میراث

باغ دلگشای ایرانی در فرش ایران

قالی ایرانی همان باغ ایرانی با همان حوض‌ها، جوی‌ها، درختان و گل‌ها و دیوارهایی است که باغ را محصور کرده‌اند. عناصر باغ ایرانی همه به فراخور دوران و ذوق هنرمندان تا به امروز دچار تغییر، تکوین و تکامل شده‌اند.

باغ ایرانی همان فردوس یا بهشت است و قالی از باغ‌های ایرانی الهام گرفته شده. نقش فرش «باغی» که در دوران صفویه به نام‌های «گلستان» یا «گلزار» شهره بوده بیشترین نزدیکی به نقشه باغ‌های ایرانی را دارد. آنچنان که علی حصوری، پژوهشگر فرش در کتابش «فرش سیستان» گفته است، نقشه گلستان که تصویری از فردوس‌ها و باغ‌های ایران است دست‌کم متعلق به هزاره دوم پیش از میلاد است و از این دست قالی‌های نقش باغی قدیمی، تنها ۲۰ عدد در موزه‌های جهان موجود است. نقش فرشی دیگر که بازنمود بسیار زیبایی از باغ‌های ایرانی است، قالی‌های «قابقابی» یا «خشتی» است. نقش این قالی‌ها که در چهارمحال و بختیاری بافته می‌شوند همان نقش باغ‌های ایرانی مملو از باغچه‌هایی است که پشت سر هم در ردیف‌ها و ستون‌ها قرار گرفته‌اند. در این نقش هر قاب سرو یا بته سرکج (بته‌جقه) یا گل سرخ یا کاج و درخت مجنونی را به نمایش می‌گذارد که هرکدام در حصار باغچه‌ها طنازی می‌کنند.

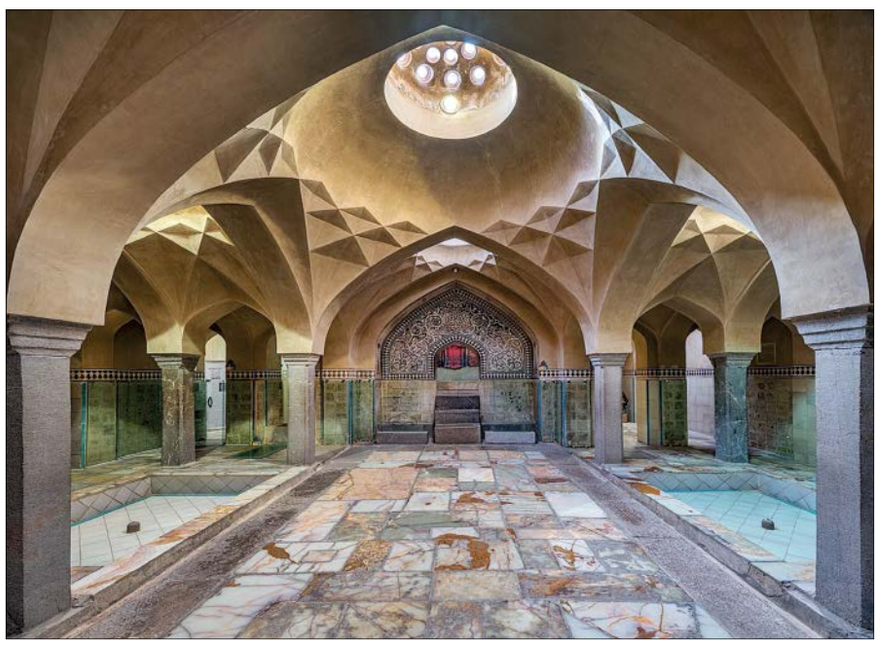
بسیاری از نقش فرش‌های ایران در گروه نقشه‌های گلستان جای می‌گیرند و از این جمله نقشه «لچک و ترنج» است که خود زاییده نقش گلستان یا همان باغی است.

با این وصف باغ ایرانی اصل و اساس بسیاری از نقش‌های فرش ایرانی است و چه بسا که بسیاری از آنها از بته‌ای گرفته تا ختایی‌ها و اسلیمی‌ها گاه در قالب عناصر باغ ایرانی کار آراستن باغفرش ایرانی را به سرحد کمال و پختگی می‌رسانند. /ایرنا

قرآن خطی منسوب به امام حسن(ع) در موزه آستان قدس رضوی

جزوه قرآنی با دستخط منسوب به حضرت امام حسن مجتبی(ع) یکی از مصحف‌هایی‌ست که در ماه مبارک رمضان در معرض دید بازدیدکنندگان موزه آستان قدس رضوی در صحن کوثر قرار گرفته است. این قرآن سال ۱۰۰۸ هجری قمری توسط شاه‌عباس اول صفوی وقف آستان قدس رضوی شد و وقف‌نامه آن به خط شیخ بهاءالدین محمد، معروف به شیخ بهایی است.

مسوول گنجینه قرآن و نفایس موزه آستان قدس رضوی دراین باره می‌گوید: این جزوه قرآنی ۷ سطری شامل جزء ۲۳ و ۲۴ است. با آیه ۲۷ سوره یس (بماغفرلی ربّی و جعلنی من المکرمین) آغازشده و با آیه ۴۵ از سوره فصلت (و انّهم لفی شک منه مریب) پایان یافته است. جواد فرهمندنژاد می‌افزاید: این مصحف شریف به خط کوفی کهن روی ۱۲۲ ورق از جنس پوست و به قطع بیاض در ابعاد ۱۶/۵×۱۱/۷ سانتی‌متر کتابت شده است. /جام‌جم دیلی



این حمام ۳۰۰ سال قدمت دارد و براساس سبک معماری صفوی و با تزئینات زیبای کاشیکاری و نقاشی ساخته شده است

حمام علی‌قلی‌آقا نم کشیده است

این بنای تاریخی زیبا هم‌اکنون یکی از مکان‌های مهم گردشگری شهر اصفهان است که به رسیدگی و مرمت فوری نیاز دارد

نفیسه راهداری

جام‌جم اصفهان

علی‌قلی‌آقای اصفهان حدود دو سالی می‌شود که دچار نم‌زدگی شده و نم و رطوبت، چفت و بست کاشی‌های زیبا و رنگارنگش را سست و آماده فروریختن کرده است. رنگ و روی دیوارها، کاشی‌ها و طاق‌ها نشان می‌دهد که به مرمت فوری نیاز دارد، مرمتی که هنوز از روی کاغذهای طرح مطالعاتی پا را فراتر نگذاشته است.

صحبت از حال و روز حمام علی‌قلی‌آقای اصفهان است؛ حمامی که فقط یك بنای تاریخی یا حمام قدیمی خاطره‌انگیز نیست، میراثی است باقیمانده از دوران باشکوه معماری صفویان با تزئینات فوق‌العاده کاشیکاری و نقاشی‌های باشکوه. اصلا صحبت از یك بنای زیبا و باشکوه ثبت ملی شده هم نیست، حمام علی‌قلی‌آقا حالا موزه مردم‌شناسی و یکی از شاخص‌های فرهنگی و هویتی شهر اصفهان در خیابان بیدآباد است که گردشگران داخلی و خارجی بسیاری پس از ورود به نصف جهان سراغ آن را می‌گیرند و دل‌شان می‌خواهد در فهرست بازدیدهای‌شان حتما زیبایی‌های آن را هم به تماشا بنشینند.

حمام علی‌قلی‌آقا یکی از بناهای تاریخی شهر اصفهان و یکی از ۲۲ هزار اثر تاریخی شناسایی‌شده اصفهان است که بیش از ۳۰۰ سال قدمت دارد و براساس معماری سبك صفوی ساخته شده است. سازنده این حمام فردی به نام علیقلی از خواجه‌گان دربار صفوی بوده که علاوه‌بر حمام، مسجد، سرا و چهارسوق هم ساخته و همگی به همین نام شهرت دارند. حمام در منطقه بیدآباد اصفهان واقع شده و شامل دو حمام بزرگ و کوچك و فضای چال‌حوض است.

اما آنچه این حمام را از سایر حمام‌های تاریخی متمایز می‌کند و همین تمایز هم باعث نگرانی میراث‌دوستان شده، سبك معماری و تزئینات ویژه‌ای است که در آن به‌کار رفته است.

دور تا دور دیوار گرمخانه حمام با تزئینات کاشیکاری با نقوش گل و مرغ و اسلیمی تزئین شده و طاق‌نماهای مدور این گرمابه و سقف حمام با کاشیکاری‌ها و نقاشی‌های زیبای صفوی و قاجاری تزئین یافته است.

آنچه تاکنون بر حمام گذشته

حمام علی‌قلی‌آقا گویا تا اوایل انقلاب و دهه ۷۰ کاربری گرمابه داشته، اما به دلیل شرایط نابه‌سامان تعطیل می‌شود و از آنجا که این حمام وقف اوقاف است، اوقاف آن را بعد از چند سال تعطیلی به شهرداری اجاره می‌دهد. سازمان نوسازی و بهسازی شهرداری اصفهان نیز از سال ۸۳ این بنا را مرمت و به موزه مردم شناسی تبدیل می‌کند. اما این بنای ثبت ملی شده، چند وقتی است بر اثر نم و رطوبت و نبود رسیدگی‌های لازم و عاجل، در حال آسیب دیدن است و کاشی‌هایش هم در حال تخریب.

شرایط نامطلوب کاشیکاری‌ها، ترك سقف‌ها و طاق‌های برخی قسمت‌های حمام علی‌قلی‌آقا جدی است، به طوری که کاشیکاری منتسب به چهره علی‌قلی‌آقا نیز با شرایط نامطلوب به حال خود رها شده است، این درحالی است که نه از سوی شهرداری و نه میراث فرهنگی، دخالت موثری در امر نظارت و بازسازی این میراث صفوی صورت نمی‌گیرد.

اداره‌کل اوقاف و امور خیریه به عنوان نهادی که این حمام را در تملك دارد نیز از شرایط این اثر تاریخی بی‌خبر است، چنان که روحا... بیدرام، رئیس اداره اوقاف و امور خیریه ناحیه ۲ اصفهان از وضعیت نگران‌کننده کاشیکاری و نقاشی‌های حمام علی‌قلی‌آقا اظهار بی‌اطلاعی کرده و می‌گوید: این مکان در اجاره شهرداری است، اما این مورد را پیگیری خواهیم کرد.

این در حالی است که درخواست رسیدگی به این مساله پیش از سال ۹۹ مطرح و طی نامه‌نگاری‌ها برای اختصاص بودجه برای رسیدگی به شرایط رطوبت‌زدگی و آسیب‌های ناشی از شوره بر کاشی‌ها و به‌خصوص در تابلوی کاشیکاری منتسب به علی‌قلی‌آقا مطرح شده بوده که عملا نتیجه‌ای دربر نداشته است.

محبوب گردشگران

موزه حمام علی‌قلی‌آقا اکنون یکی از شاخص‌های فرهنگی و هویتی شهر اصفهان است و موزه مردم‌شناسی این شهر و البته یکی از مکان‌های گردشگری و فرهنگی اصفهان که سالانه بازدیدکنندگان بسیاری دارد.

ملیحه سادات قریشیان، مسؤول موزه گرمابه علی‌قلی‌آقا در این باره به جام جم می‌گوید: «تا پیش از کرونا در تابستان و ایام نوروز با حجم بسیاری از مسافران و گردشگران خارجی در این مکان مواجه بودیم و اکنون نیز به عنوان یك جاذبه دیدنی در فهرست آژانس‌های مسافرتی قرار دارد. در شرایط کرونایی البته بیشتر وقت‌ها حمام بسته بوده، اما همچنان استقبال خوبی از آن شده، چنان که در ایام نوروز امسال با رعایت پروتکل‌ها و شرایط حمام، افراد به صورت ۱۵ نفره اجازه ورود و بازدید از حمام را داشته‌اند.»

قریشیان درخصوص آخرین وضعیت حمام هم به ما می‌گوید: «در حال حاضر ۱۵ نفر در این مکان مشغول به کار هستند که به دلیل شرایط نم‌زدگی و آسیب‌دیدگی کاشی‌ها، تمام روزنه‌ها و محیط‌های باز و حتی تهویه این مکان بسته شده که همین فضای بسته جای نفس کشیدن باقی نگذاشته است.»

همسایگان بی‌مبالات

علی عطریان، رئیس اداره هنری سازمان فرهنگی اجتماعی ورزشی شهرداری اصفهان هم درباره حمام علی‌قلی به جام جم می‌گوید: «این بنا مثل هر اثری دیگری که نیاز به رسیدگی مدام دارد، رسیدگی می‌خواهد. زیرا هرچه سن یك بنا بالاتر می‌رود، میزان مراقبت هم بیشتر می‌شود، از طرفی کارکرد بنای علی‌قلی‌آقا از ابتدا حمام بوده و سال‌های سال با رطوبت عجین بوده و با جرات می‌توان گفت که این بنا با رطوبت غریبه نیست و رطوبت دیده و می‌تواند به‌راحتی بدون آسیب خود را در مقابل رطوبت حفظ کند.»

عطریان با اشاره به این‌که این حمام قبلا مورد مرمت قرار گفته است، می‌افزاید: «گرچه کارشناسان و اساتید متخصص باید روی این مساله نظر بدهند، اما معتقدم بیش از این‌که عامل نم‌زدگی حمام یك عامل درونی داشته باشد، حاصل یك عامل بیرونی است. درواقع ما با یك سری از همسایگان و واحدهای مسکونی در اطراف حمام مواجه هستیم که به نظر می‌رسد آنها یا بازاریان اطراف، مراعات این بنای تاریخی را نمی‌کنند و نم‌زدگی برخی از آن بناهای فعلی همسایگی، موجب نم‌گرفتی برخی جداره‌های حمام شده است.

به گفته وی با تایید تیم کارشناسان و اساتید دانشگاه هنر، عملا استفاده از رطوبت در فضای داخلی به حداقل رسیده و فضای داخلی و حوض‌هایی که قبلا آب داشته، همه تهی از آب و حتی نظافت داخل حمام با جارو برقی خشك و هیچ‌گونه تِی یا دستمال مرطوب هم استفاده نمی‌شود. در چنین شرایطی باغچه همسایه کناری که به دیواره‌های بخشی از حمام متصل است، یکی از حدسیات قوی ما به عنوان عامل نم‌زدگی است، اما چون ملك شخصی است، از لحاظ حقوقی و مالکیت، ورود به آن و اصلاح شرایطش بسیار سخت است.»

یك بنا و چند متولی

رئیس اداره هنری سازمان فرهنگی اجتماعی ورزشی شهرداری اصفهان با تاکید به این‌که ما برای مرمت این بنا با سه رکن مواجهه هستیم که هر سه در بدنه شهرداری هستند، تصریح می‌کند: «سازمان فرهنگی اجتماعی ورزشی شهرداری اصفهان، سازمان نوسازی و بهسازی شهرداری اصفهان و شهرداری منطقه یك شهرداری اصفهان در مرمت این بنا دخیل هستند. البته سازمان فرهنگی اجتماعی شهرداری متولی نرم‌افزاری و گردشگری داخل حمام و وقایع حوزه رویدادهای آن است، البته متولی گزارش خرابی‌ها هم با سازمان فرهنگی است که این درخواست قبلا مطرح شده است. اما به نظر می‌رسد که مشکل اصلی تامین محل بودجه است که منطقه یك باید آن را تامین کند و با وجود ارائه درخواست در سال گذشته اقدامی صورت نگرفته، در حالی که این مکان ردیف بودجه زیادی به لحاظ ساختار مرمتی دارد.»

عطریان می‌گوید: «سازمان نوسازی و بهسازی نیز رکن عملیاتی مرمت است که کارشناسی خود را انجام داده، اما شهرداری منطقه یك اعلام کرده میزان نقدینگی و ردیف بودجه این بنای تاریخی اعلام نشده و از آن اطلاعی نداریم. ناگفته نماند هنوز کارشناسان سازمان بهسازی و نوسازی شهرداری به جمع‌بندی چگونگی مرمت نرسیده‌اند که به نظر می‌رسد با توجه به وضعیت رو به تخریب کاشی‌های حمام و علل و عوامل مختلف، باید یك قسمت را به صورت لایه‌برداری امتحان و کار مرمت را شروع کنند.»

شروع طرح مطالعاتی مرمت

محمد فیض، مدیرعامل سازمان نوسازی و بهسازی شهرداری هم درخصوص اقدامات سازمان نوسازی برای رفع نم‌زدگی حمام علی‌قلی‌آقا می‌گوید: «هر گزارشی ازطرف شهرداری‌ها یا ارگان‌های دیگر به ما بدهند، ما پیگیری می‌کنیم و این حمام فعلا در حال بررسی طرح مطالعاتی توسط مشاور است که اگر نتیجه مشخص و بامرمت آن موافقت شود، اجرایی می‌شود.»

علی‌محمد معطری، مدیر دفتر طراحی سازمان نوسازی و بهسازی نیز درخصوص جزئیات طرح مطالعاتی نم‌زدگی حمام علی‌قلی‌آقا می‌گوید: «روی این موضوع یك تیم تخصصی کاشی، شیمی و رطوبت باید کار کنند و یك شرکت متخصص رطوبت، باید منشأ آن را ردیابی و مطالعات رطوبت را انجام دهد. چندین ماه است که این طرح مطالعاتی را شروع کرده‌ایم، مرمت بناهای تاریخی را ابتدا باید بررسی و پس از تشخیص اقدام کرد و نباید تعجیل کرد.»

مدیر دفتر طراحی سازمان نوسازی و بهسازی درخصوص تعلل در اجرای مرمت و تخریب بیشتر می‌گوید: «فعلا لوله‌ها، آب‌ها بسته و اقدامات تهویه‌ها برای پیشگیری از افزایش نم‌گرفتگی و جاهایی که می‌توانسته باعث نشت نم شود، گرفته شده که البته تعطیلی‌های اخیر نیز بسیار به ما در این امر کمك کرده است.

معطری تاکید می‌کند که بهتر است از روش ردیابی رطوبت با اشعه انجام شود و در این زمینه فقط تعداد محدودی شرکت در کشور است که قادر به این کار هستند که فعلا اقدامی نشده است، در ضمن مکان‌هایی از جمله خط فاضلاب، لوله داخل حمام، مادی‌ها، همسایه‌ها و حتی نفس کشیدن بازدیدکنندگان در ایجاد نم موثر است که باید به عنوان منشا بررسی شوند.

به گفته وی کار بررسی و طراحی باید به نتیجه برسد، فعلا برآورد هزینه و مقدمات برای طرح مطالعاتی آن انجام شده و توسط شهرداری برآورد و اقدامات موثر و مقتضی انجام خواهد شد.

در انتظار نظر کارشناس

اما مهین شکرانی، شهردار منطقه یك شهرداری اصفهان به جام جم این‌طور پاسخ می‌دهد: «در سال گذشته گزارش‌هایی مبنی بر آسیب‌دیدگی حمام علی‌قلی‌آقا واقع در خیابان بیدآبادی به ما رسید که با سازمان نوسازی و بهسازی شهرداری هماهنگ کردیم و این سازمان در شرح خدمات، مشاوری را مشخص و مطالعاتی را آغاز کرد، مبنی بر این‌که این مرمت چگونه انجام شود، چون ساختمان قدیمی و مرمت هم خاص است.»

به گفته شکرانی مشاوران مطالعات، بررسی‌ها و آزمایشاتی را باید انجام دهند تا چگونگی این آسیب‌ها و مرمت‌ها مشخص و سپس نسبت به مرمت آن هماهنگی‌ها با اداره کل اوقاف انجام شود.

شهردار منطقه یك اصفهان درخصوص زمان اجرای مرمت و اعتبار تخصیص‌یافته هم می‌گوید: «در بودجه امسال ردیف مورد نیاز پیش‌بینی شده و در مورد زمان اجرای عملیات مرمت هم شهرداری با توجه به نظر مشاور کارشناس عمل می‌کند و هر مرحله تحت نظارت کارشناس انجام می‌شود.»

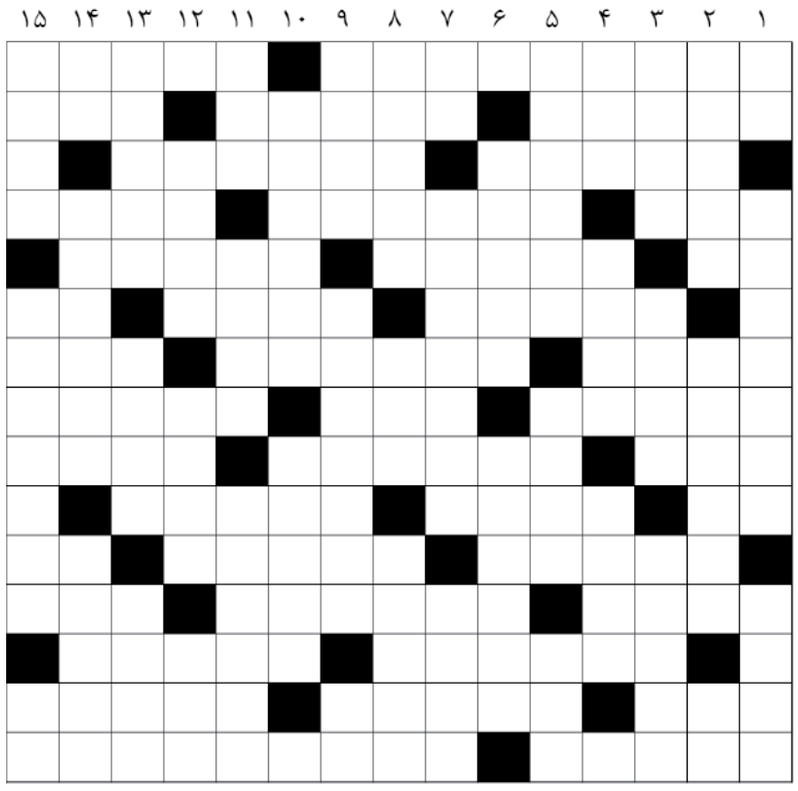
طراح: بیژن گورانی

جدول شماره ۵۹۱۹

جدول عادی

افقی: ۱) کشوری در همسایگی هندوراس و گواتمالا- اقامتگاه تابستانی ۲) جویدن و بلعیدن- از ادویه مخصوص غذا- دالان زیرزمینی ۳) فراخوانده‌شده- رمانی از سیامك گلشیری ۴) پابند- نوعی اسلحه کمری- آشوب ۵) سمت- پی در پی بودن- روزنامه چاپ ژاپن ۶) پرتو- بادبزن برقی- زهر ۷) مرطوب- شایع‌ترین بیماری کبدی- دومین حرف الفبای یونانی ۸) چیزهای مخالف و مغایر یکدیگر- جمله قرآنی- دریغ ۹) لوازم منزل- پرت شدن از بالا به پایین- امانتداران ۱۰) آقای آلمانی- سبز مایل به خاکستری- سروته ۱۱) بی‌آبرو- شکوفه‌ها- ضمیر سوم شخص ۱۲) آوازه- بیماری چشمی- ماه ۱۳) صندوق بین‌المللی برای کمك به کودکان- شلیك پیاپی ۱۴) فیلمی ساخته مسعود کیمیایی- لانه پرندگان- دسته پیستون اتومبیل ۱۵) مشق شب- عملیات آزادسازی بستان در دوران دفاع مقدس.

عمودی: ۱) برادر عرب- قرارداد اولیه معامله- مقابل پیروزی ۲) مخترع سینما- از قراردادهای شرعی مشارکت کار و سرمایه در اسلام- سخن بی‌پرده ۳) غربال- حضور داشتن- اصطلاحی در فوتبال ۴) شکلك- پول بنگلادش- سازمان پیمان مرکزی ۵) درشت‌هیکل و قدبلند- خدمتکار پیر- میان شکم ۶) بهبود- سخن بزرگان ۷) برخی از آن کره می‌گیرند- انتقال فکری از راه دور- غیرقابل تجزیه ۸) خشونت- کلمه پرسش- کتاب مشهور ملاصدرا ۹) ورزشی گروهی- نوعی رودوزی سنتی ایرانی- از سازهای آیینی ایران ۱۰) موقعیت غیرعادی و حساس- غذای ظهر ۱۱) روز عرب- وقفه در خون رسیدن به مغز- چاره‌ساز ۱۲) آسایش- فریادرس- اندام پرواز ۱۳) سربند مردان سیستانی- ماه یازدهم- نانخورش ۱۴) سفیدآذری- نیزار- گلابی ۱۵) واحد شمارش شمشیر- گاوباز اسپانیایی- گرداگرد دهان.



جدول ویژه

افقی: ۱) معمار و طراح برج آزادی تهران- گوشه‌ای ضربی در دستگاه شور ۲) ساقه خوراکی- درشت‌هیکل- برای بیان آرزو به کار می‌رود ۳) خبرنامه- از مناصب بالای سفارتخانه ۴) از حلق تا معده- تشك جودو- رزمی ۵) حرف پیروزی- گام کوچك موسیقی- اسب تنومند ۶) بی‌هوشی گذرا- طفولیت- صدای زنبور ۷) عبوس- از محلات شمال تهران- پارچه کهنه ۸) مجموع رفتارهای متقابل- دستور- اولین پایتخت سلسله زندیه ۹) سرمست- رمان مشهور هانری شاریر- دشمنی کسی را در دل داشتن ۱۰) E- غذایی از آرد برنج و شیر و شکر- افسار ۱۱) مرغ پرکنده- نوعی آبنبات ترد- مذکر ۱۲) نخست‌زاده- گوشه‌ای در دستگاه ماهور- بیم ۱۳) موثر و مفید- دزدیدن ۱۴) هوشمندی- پرنده صلح- دوستی خالص ۱۵) عصبانی شدن- کتابی نوشته عباس اقبال آشتیانی.

عمودی: ۱) آزاده- از بهترین انواع شناخته‌شده پنیر در جهان- اذیت کردن ۲) منطقه‌ای سردسیر در شمال روسیه- ماده غذایی دریایی گرانقیمت- قابلیت ارتجاعی دارد ۳) اشعه فرابنفش- نماد- از وسایل خیاطی ۴) نی باریك- وابسته- روز بعد ۵) زیبایی‌شناسی- غارت و چپاول- قسمت مهم و اساسی ۶) خباز- گزینش ۷) تخم‌مرغ انگلیسی- از کاخ‌های معروف امپراطوری عثمانی- آشیانه پرندگان ۸) صدمه‌دیده- نوعی پخت برنج- براندازی حکومت از طریق نظامی ۹) کامل- از ادویه مخصوص غذا- تکرار حرفی ۱۰) بیماری ناشی از کمبود ویتامین B1 در غذا- فراوان ۱۱) عمیق- اسب سیاه- موسیقیدان آلمانی قرن نوزدهم با اپرت‌های معروف ۱۲) از رنگ‌های ترکیبی- گرفتگی زبان- آماس ۱۳) بی‌ریا- قشر، پوسته- درختچه‌ای زینتی ۱۴) وسط- دستگاه اعدام مجرمان در فرانسه- شترمرغ آمریکایی ۱۵) سبز تیره- وحشت‌زده- تپه کوچك.

حل جدول عادی شماره ۵۹۱۸

	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱	ش	م	ش	■	س	ر	د	س	ت	ی	■	س	ر	و	ر
۲	ا	ت	و	ک	د	■	چ	ا	و	د	ا	ن	■	چ	د
۳	س	ر	م	ا	■	ذ	ا	ک	ر	■	ت	ج	ر	ب	ی
۴	ی	ی	■	م	س	ه	ل	■	ا	ز	ر	د	ه	■	ا
۵	■	ش	ک	و	ف	ا	■	ه	ن	ر	ی	■	ب	ا	ب
۶	ک	ک	ی	ا	■	ا	ب	ج	ی	■	ک	و	ک	ر	د
۷	م	ش	ت	م	ل	■	س	ر	گ	ر	م	ی	■	ر	غ
۸	ک	و	د	ک	■	ت	ی	و	ر	ی	■	ا	ح	ی	ا
۹	ی	ن	■	ر	ه	ن	م	و	د	■	ج	ه	ا	ن	ی
۱۰	ی	ک	ر	ی	ز	■	ی	و	ک	ا	■	و	ا	ق	
۱۱	ن	م	ا	■	د	ی	گ	ر	■	ت	ش	خ	ی	ص	■
۱۲	و	■	ه	ا	ر	ل	م	■	ت	ا	و	ل	■	ا	م
۱۳	ا	ه	و	ر	ر	ا	■	ن	و	ن	■	ا	ع	د	ا
۱۴	ل	ن	■	ا	ت	ا	و	ل	■	ت	ف	ر	ق	ه	
۱۵	ه	ر	گ	ز	■	ش	ه	ر	د	ا	ر	■	ش	ی	ر

حل جدول ویژه شماره ۵۹۱۸

	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱	م	س	ا	■	ح	ب	و	ب	ا	ت	■	ا	ف	س	ت
۲	د	ل	گ	ر	م	■	ا	ر	س	ن	ا	ل	■	ب	ر
۳	ف	ط	ر	ی	■	خ	ن	ک	ا	■	ر	ا	ت	ب	ه
۴	ن	ا	■	م	ا	ل	ت	■	ن	ا	خ	و	ش	■	ی
۵	■	ن	ا	ن	د	و	■	ر	ی	م	ا	■	ر	ع	ب
۶	ص	ا	ع	■	م	د	ع	و	■	ا	ل	ب	ع	ث	■
۷	ا	ل	م	ع	ی	■	م	ض	ا	ی	ق	■	ه	م	ش
۸	م	ع	ی	ن	■	م	د	ه	و	ش	■	چ	ب	ا	ن
۹	ت	ل	■	ت	ا	ر	ی	خ	ی	■	گ	ت	و	ن	د
۱۰	■	م	چ	ر	و	ح	■	ل	د	ن	ی	■	ا	ب	ر
۱۱	ک	ا	و	■	ه	ل	ن	د	■	ک	ا	ر	ب	ن	
۱۲	ر	■	ه	ی	ا	ه	و	■	ر	ا	ه	ب	■	س	م
۱۳	گ	و	ر	خ	ر	■	غ	ل	ا	ت	■	ا	ش	ع	ه
۱۴	د	د	■	ل	ا	ل	ا	ن	د	■	م	ط	م	ی	ن
۱۵	ن	ا	ز	ا	■	ا	ن	ف	ع	ا	ل	■	ر	د	ا